



古垣 彰拡

AKIHIRO FURUGAKI

New Satsuma Porcelain

Introduction of the Artist

古垣 彰拲  
Akihiro Furugaki

陶藝大師古垣彰拲於日本鹿兒島縣創辦工房「嘉一窯」，是一位以薩摩燒創作的陶瓷藝術家。他的作品主要有被稱為「白薩摩」及其獨創的「碧薩摩」的薩摩燒。其作品極緻纖細的繪畫技術，讓鑑賞者一見難忘，頃刻沉醉於陶藝世界之中。隨著其香港個人陶藝展好評如潮，並獲得日本國內及海外各方的高度評價，其藝術成就備受肯定。

## 薩摩燒

Satsuma Porcelain

薩摩燒是在鹿兒島縣內所燒製的陶瓷器皿的總稱。其中，「白薩摩」以華麗絢爛而纖細的繪畫技術而聞名。於明治時期，半數人口為武士的強藩薩摩（今日的鹿兒島縣），白薩摩是獻給王侯貴族的禮品。

在嘉一窯，這種白薩摩採用的釉裏金銀彩技術，釉裏銀粒技術，透彫香爐，獨特的瓔珞紋等，由各種技藝衍生出嶄新類型「碧薩摩」。陶器的形狀，配色，裝飾各方面等集多種要素匯合成一種美學概念，由此擴大傳統薩摩燒的可能性，築構出同時柔合傳統與革新的陶藝世界觀。



## 釉裏金銀彩技術

Yurikinginsai Technique

薩摩燒的裝飾技術之一，將20世紀由日本始創的新技術融入薩摩燒之中。將金，銀箔裁剪成特定圖案並與陶坯一起燒製，於表面塗上透明釉料後再次燒製而成。銀箔上塗上透明釉形成塗層，可避免銀箔暴露在空氣中因硫化而變黑，以保持其亮麗的光澤。銀箔切割難度甚高，加上多次反覆燒製，各燒製階段均須精準的溫度管理，須要大量時間，精力，長年累月的經驗與技術。



釉裏金銀彩 花瓶, 150 × 300 mm

## 釉裏銀粒彩技術 Yuriginryusai Technique

通常，銀箔以其形態附在陶坯一起燒製；而釉裏銀粒技術則是隨機貼上銀箔並以特殊的燒製方法，至使 銀箔在過程中液化。覆蓋在陶器上的液化狀態銀箔猶如流動似的，精緻的凸起的顆粒狀圖案與透明釉相得益彰，互相輝映。釉裏銀粒技術是在燒窯過程失敗中，偶然發現的嶄新方法演變而成，能具體展現古垣彰拏獨特個人風格的昇華境界。



釉裏銀粒彩 花瓶, 390 × 155 mm

## 透彫香爐

Openwork Incense Burner

薩摩燒的透彫技術仍世上獨有。陶坯自輒轆拉出後，在尚未乾燥前以特殊的刀具開孔。不容絲毫瑕疵，須要極度專注和豐富經驗，並追求這種力臻極至技術的工匠才能做到。世上抱持著這種態度的工匠寥寥無幾，更顯得這些作品彌足珍貴。



白薩摩 雲龍圖 透彫 香爐 , 300 × 280 mm

## 原創的瓔珞紋圖樣

The Original Yoraku Pattern

瓔珞紋圖仍指古代印度貴族身上配戴的飾物（手飾）中象徵帶來富貴吉祥的圖案。嘉一窯的瓔珞紋樣繪畫纖細精巧，將真正的寶石或水晶等以獨特的方式嵌入製作，創製出獨有風格，隨著欣賞角度不同，不規則的反射讓人有彷彿看到裝飾品覆蓋在作品上的真實印象。



白薩摩 瓔珞紋 透影香爐, 110 × 80 mm

碧薩摩  
Blue Satsuma

由嘉一窯的古垣彰拏創出糅合傳統與與革新的薩摩作品。薩摩燒的發祥地鹿兒島縣，為了將其特有的通透天空及海洋的表現出來，古垣彰拏將薩摩燒傳統的白色釉料混合自行開發的碧薩摩蛇蝎釉，獨創的藍色釉和傳統的白色釉混合以製作薩摩燒。「蛇蝎釉」，從字面看是以「蛇」和「蝎」的皮膚表面模樣創作的釉料，塗上二，三層不同的釉，因其收縮程度的差異而產生對比的形態。



碧薩摩 蛇蝎釉 瓶, 400 × 150 mm



白薩摩 金欄手瓔珞紋 瓶, 360 × 160 mm



碧薩摩 蛇蟠釉 瓶, 320 × 140 mm

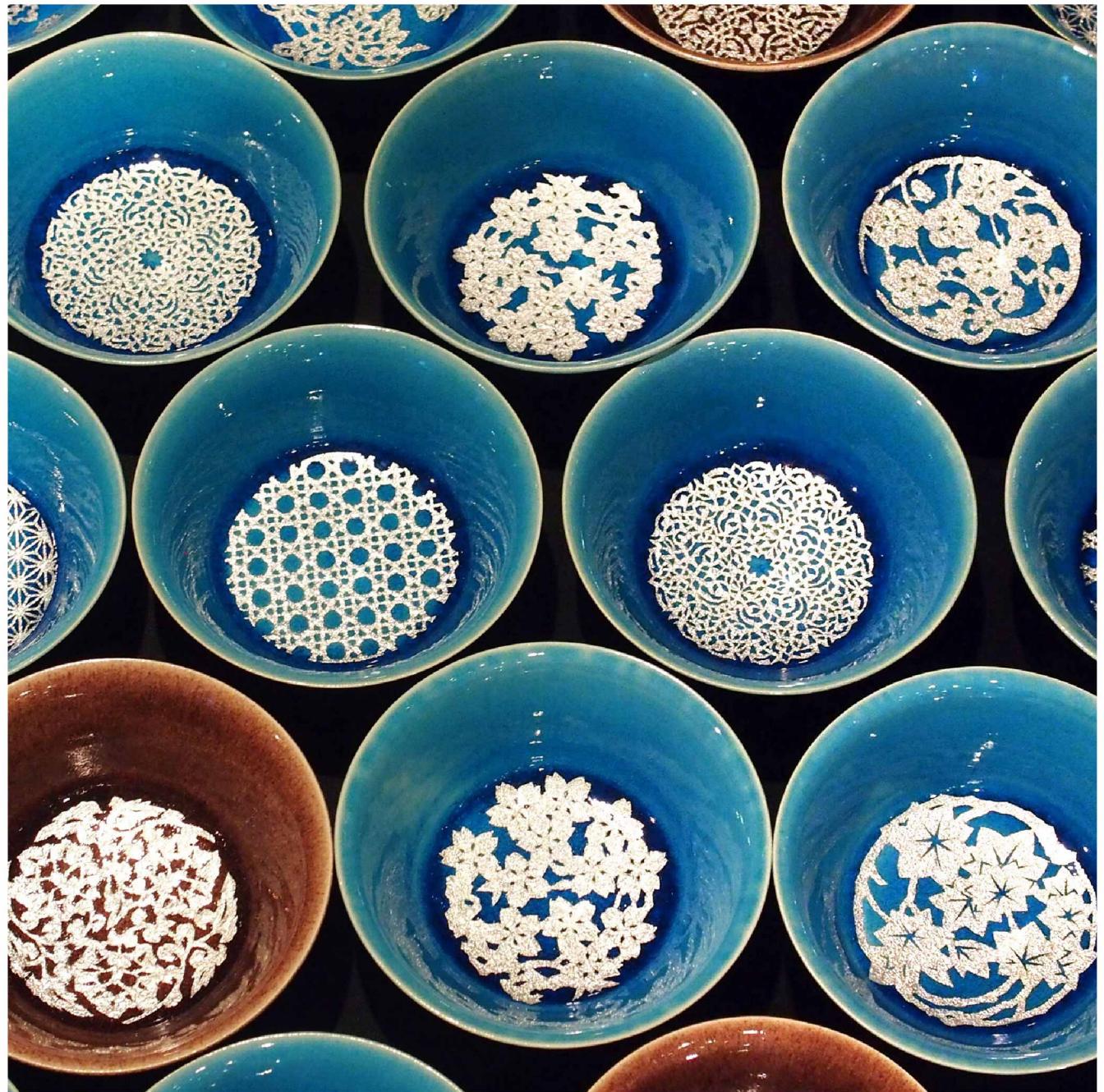


白薩摩 金鑲 雲龍圖 花瓶, 450 × 260 mm





袖裏金銀彩 交織 銀箔手飾箱, 200 × 200 mm



袖裏銀彩 清酒杯, 30 × 70 mm



白薩摩 吉祥金魚圖 水盤, 80 × 300 mm



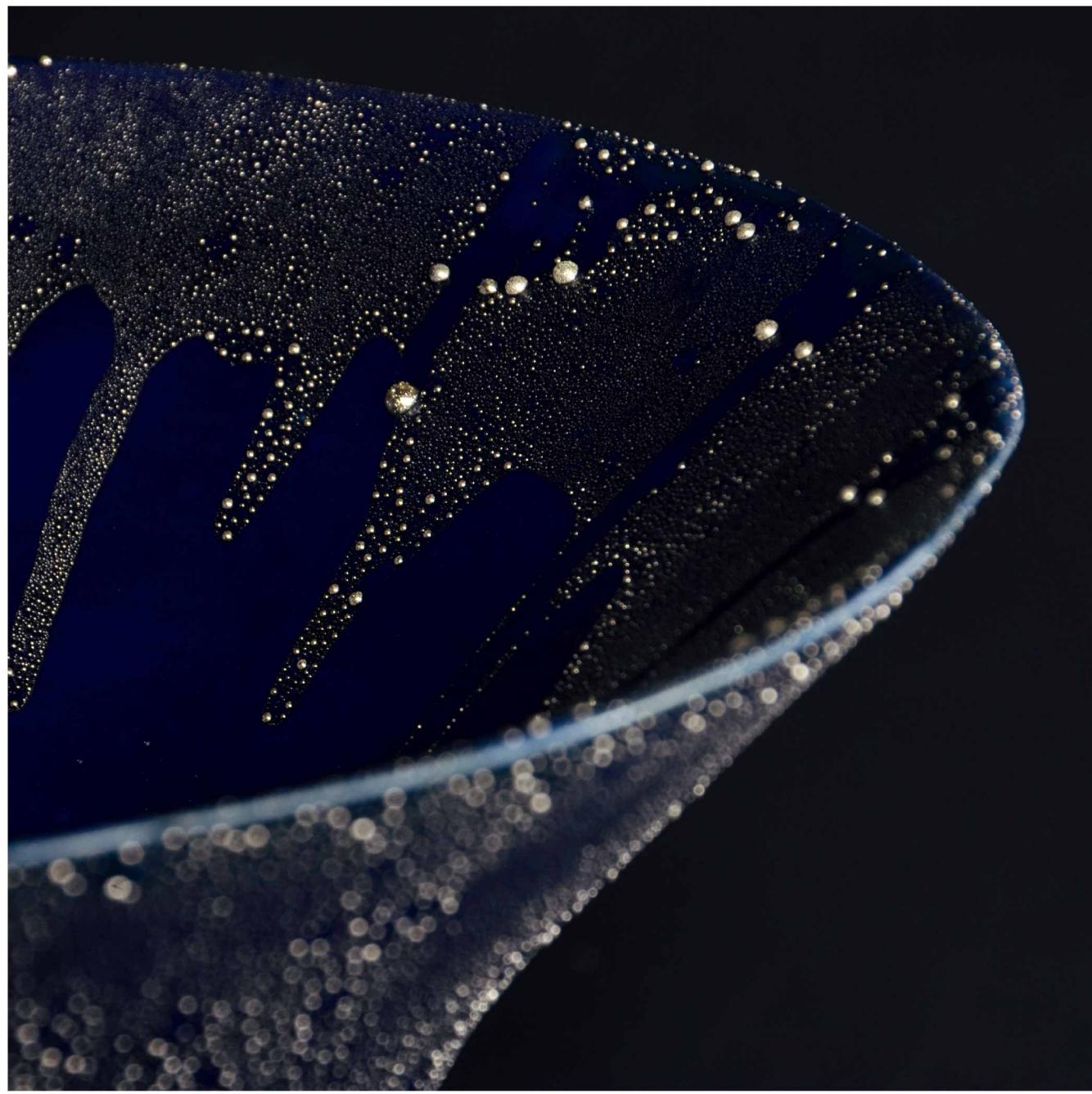
袖裏銀彩 幾何學紋 大皿, 130 × 450 mm



釉裏金銀彩 花瓶, 300 × 280 mm



釉裏銀粒彩 花瓶, 300 × 280 mm





碧薩摩 蛇蝎釉 花瓶, 450 × 250 mm



碧薩摩 蛇蝎釉 瓶, 390 × 155 mm

簡歷

古垣 彰拵  
Akihiro Furugaki

- 1974 鹿兒島出生
- 1993 入讀國立佐賀大學特別美術科  
主修日本畫（大學四年級退學）
- 2002 京都府立陶工高等技術專門校畢業  
跟隨三好葵學習水墨畫
- 2004 獲選傳統產業「京都年輕工匠」到意大利技術訓練及考察
- 2006 於京都山城 設立陶藝工房  
於宗教藝術院截金教室學習截金技術  
京都四條「嶋屋畫廊」舉辦聯展
- 2011 陶藝工房搬遷至鹿兒島
- 2012 鹿兒島大型百貨公司Maruya Gardens舉辦個人陶展
- 2013 宮崎縣「陶花」畫廊舉辦個人陶展
- 2015 銀座「香蘭社」舉辦個人陶展  
日本橋大型百貨公司高島屋舉辦個人陶展  
於國民文化祭與花道家假屋崎省吾合作
- 2016 鹿兒島「薩摩工藝館」舉辦個人陶展  
鹿兒島山形屋百貨店舉辦聯合陶展  
香港崇光百貨舉辦個人陶展花道家假屋崎省吾於陶藝作品上表演創作花藝

十日  
己未  
秋  
月  
行  
書  
於  
家  
中